ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1999

Vyhlásené: 19.11.1999 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

311

ZÁKON

z 3. novembra 1999

o registri trestov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Základné ustanovenia

§ 1

(1) Tento zákon upravuje zhromažďovanie, spracúvanie, uschovávanie a poskytovanie informácií o osobách právoplatne odsúdených súdmi v trestnom konaní, ako aj o osobách, proti ktorým bolo prokurátormi alebo súdmi právoplatne podmienečne zastavené trestné stíhanie[1]) (ďalej len „register trestov“).

(2) V registri trestov sa zakladá

a) trestný list o každej osobe právoplatne odsúdenej súdom Slovenskej republiky,

b) správa o osobe, proti ktorej bolo právoplatným rozhodnutím prokurátora alebo právoplatným rozhodnutím súdu podmienečne zastavené trestné stíhanie,

c) rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o uznaní rozhodnutia cudzozemského súdu na území Slovenskej republiky,[2])

d) oznámenie cudzozemského súdu o právoplatnom odsúdení občana Slovenskej republiky alebo o právoplatnom odsúdení osoby, ktorá má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.[3])

(3) Súčasťou registra trestov podľa tohto zákona sú aj informácie o osobách právoplatne odsúdených súdmi, ktoré sa zhromaždili podľa doterajších predpisov, a informácie, ktoré sa odovzdávajú registru trestov na základe medzištátnej zmluvy s Českou republikou.[4])

§ 2

(1) Register trestov vedie Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (ďalej len „generálna prokuratúra“).

(2) Generálna prokuratúra je povinná zabezpečiť ochranu údajov uvedených v registri trestov pred zničením, odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou alebo rozširovaním.[5])

Register trestov

§ 3

(1) Súd je povinný bez meškania zasielať generálnej prokuratúre na založenie do registra trestov trestný list osoby právoplatne odsúdenej súdom a správu o právoplatnom podmienečnom zastavení trestného stíhania, ako aj oznamovať všetky údaje dôležité pre zápis v trestnom liste alebo pre zmenu v zápise vrátane dodatočnej správy o tom, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil alebo že sa v jeho trestnom stíhaní pokračuje.

(2) Prokuratúra je bez meškania povinná zasielať generálnej prokuratúre na založenie do registra trestov správu o právoplatnom podmienečnom zastavení trestného stíhania, ako aj oznamovať všetky údaje dôležité pre zápis v trestnom liste alebo pre zmenu v zápise vrátane dodatočnej správy o tom, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil alebo že sa v jeho trestnom stíhaní pokračuje.

(3) Okresné úrady sú povinné oznamovať na evidovanie v registri trestov generálnej prokuratúre každú zmenu mena alebo zmenu priezviska osoby staršej ako 15 rokov, ktorá bola vykonaná podľa osobitného predpisu.[6]) Ak taká osoba sa v evidencii registra trestov nenachádza, generálna prokuratúra oznámenie uschová v osobitnej evidencii tak, aby táto zabezpečovala priebežné vykonávanie zmien mena alebo zmien priezviska osôb nachádzajúcich sa v evidencii registra trestov v súlade s právnym stavom.

§ 4

(1) Trestným listom sa na účely tohto zákona rozumie oznámenie súdu, ktoré obsahuje údaje

a) o odsúdenej osobe, a to meno a priezvisko odsúdenej osoby, dátum narodenia, rodné číslo, miesto a okres narodenia, meno a priezvisko otca, meno, priezvisko a rodné priezvisko matky odsúdenej osoby, v prípade zmeny mena alebo zmeny priezviska odsúdenej osoby aj pôvodné meno alebo pôvodné priezvisko,

b) o súde a spisovej značke trestnej veci,

c) o rozhodnutí o vine, treste a ochrannom opatrení a o ich výkone a uložených obmedzeniach.

(2) Generálna prokuratúra na základe oznámenia súdu v trestnom liste vyznačí

a) rozhodnutie súdu o podmienečnom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody alebo o upustení od výkonu jeho zvyšku,

b) udelenie milosti,

c) účasť odsúdenej osoby na amnestii,

d) zahladenie odsúdenia podľa rozhodnutia súdu alebo na základe zákona.

(3) Trestný list a oznámenie podľa predchádzajúcich odsekov zašle generálnej prokuratúre súd, ktorý konal v prvom stupni.[7]) Ak ide o odsúdenia cudzozemskými súdmi, takto postupuje súd, ktorý v prvom stupni rozhodol o výkone rozsudku cudzozemského súdu.[8])

§ 5

(1) Správou o právoplatnom podmienečnom zastavení trestného stíhania sa na účely tohto zákona rozumie písomné oznámenie súdu alebo prokuratúry, ktoré obsahuje údaje

a) o osobe, ktorej sa týka, a to v rozsahu uvedenom v § 4 ods. 1 písm. a),

b) o súde alebo prokuratúre a spisovej značke trestnej veci,

c) o rozhodnutí o právoplatnom podmienečnom zastavení trestného stíhania, dátume jeho vydania a právnej kvalifikácii skutku, ktorého sa rozhodnutie týka,

d) o dátume skončenia skúšobnej doby.

(2) Dodatočnou správou k podmienečnému zastaveniu trestného stíhania sa rozumie

a) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o právoplatnom výroku, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil,

b) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o tom, že v trestnom stíhaní obvineného sa pokračuje,

c) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o tom, že obvinený sa osvedčil zo zákona.[9])

(3) Správu podľa odsekov 1 a 2 podáva orgán, ktorý trestné stíhanie v prvom stupni podmienečne zastavil.

§ 6
Doba uchovávania údajov

(1) Trestný list o osobe právoplatne odsúdenej súdom a oznámenie súdu (§ 4 ods. 2) sa uchovávajú sto rokov od narodenia osoby, ktorej sa týkajú. Po uplynutí tejto doby sa trestný list likviduje.

(2) Správa o právoplatnom podmienečnom zastavení trestného stíhania sa likviduje po doručení dodatočnej správy, že v trestnom stíhaní obvineného sa pokračuje; inak sa uchováva sto rokov od narodenia osoby, ktorej sa týka.

Odpis registra trestov a výpis z registra trestov

§ 7

(1) Odpis registra trestov sa vydáva orgánu činnému v trestnom konaní na jeho žiadosť.[10])

(2) Kancelárii prezidenta Slovenskej republiky sa na jej žiadosť vydá odpis registra trestov o osobe, ktorej sa týka konanie o žiadosti o milosť.

(3) Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky sa na jeho žiadosť vydá odpis registra trestov o osobe, ktorej sa týka konanie o sťažnosti pre porušenie zákona.

(4) Odpis registra trestov sa vydáva Slovenskej informačnej službe, Vojenskému spravodajstvu, Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky, Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky a Ministerstvu dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky pre potreby prijímacieho konania do služobného pomeru.[11])

(5) Na základe medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, vydáva generálna prokuratúra za podmienok ustanovených zákonom justičným orgánom ostatných zmluvných strán na ich žiadosť odpis registra trestov, výpis a iné informácie z registra trestov, ktoré sú potrebné v trestnej veci, v rovnakom rozsahu, v akom ich možno v obdobných prípadoch poskytnúť vlastným justičným orgánom.[12])

(6) Na písomnú žiadosť osoby, ktorej totožnosť bola overená, sa jej umožní nahliadnuť do odpisu registra trestov týkajúceho sa tejto osoby. Ustanovenia § 8 ods. 4 a 5 sa použijú primerane.

(7) V odpise registra trestov sa uvádzajú všetky údaje o každom odsúdení osoby, ktorej sa odpis týka, o priebehu výkonu trestu, výkonu ochranných opatrení a o zahladení odsúdenia podľa rozhodnutia súdu alebo na základe zákona.

(8) Súčasťou odpisu registra trestov pre orgány činné v trestnom konaní sú aj údaje

a) o právoplatnom rozhodnutí súdu alebo právoplatnom rozhodnutí prokurátora o podmienečnom zastavení trestného stíhania,

b) z trestných listov cudzozemských súdov o právoplatnom odsúdení občana Slovenskej republiky alebo o právoplatnom odsúdení osoby, ktorá má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.

§ 8

(1) Výpis z registra trestov sa vydáva na písomnú žiadosť osobe, ktorej sa týka a ktorej totožnosť musí byť na žiadosti overená.

(2) Žiadosť o výpis z registra trestov musí obsahovať

a) meno a priezvisko osoby,

b) dátum narodenia,

c) rodné číslo,

d) miesto a okres narodenia,

e) meno a priezvisko otca,

f) meno, priezvisko a rodné priezvisko matky,

g) v prípade zmeny mena a zmeny priezviska aj pôvodné meno alebo pôvodné priezvisko.

(3) Žiadosť o výpis z registra trestov môže podať a výpis z registra trestov prevziať aj osoba splnomocnená žiadateľom. Splnomocnenie musí byť osvedčené notárom alebo iným príslušným orgánom.[13])

(4) Správnosť údajov uvedených v písomnej žiadosti o výpis z registra trestov bezplatne overuje orgán prokuratúry z predloženého občianskeho preukazu a rodného listu, u cudzinca z predloženého cestovného dokladu a úradne preloženého rodného listu, ak medzinárodná zmluva neustanovuje iné. Po overení správnosti údajov sa žiadosť nevracia žiadateľovi, ale sa zasiela generálnej prokuratúre.

(5) Osoba, ktorá sa zdržuje v zahraničí, môže podať žiadosť o výpis z registra trestov podľa § 8 ods. 1 na diplomatickom úrade alebo konzulárnom úrade.

(6) Výpis z registra trestov sa vydáva aj súdu na jeho žiadosť pre potreby súdneho konania v iných ako trestných veciach, ako aj iným orgánom podľa osobitných predpisov.[14])

(7) Vo výpise z registra trestov sa uvedú všetky doteraz nezahladené odsúdenia vrátane údajov o priebehu výkonu uložených trestov, ochranných opatrení a primeraných obmedzení, ak sa podľa zákona na páchateľa nehľadí, akoby nebol odsúdený.

(8) Vo výpise z registra trestov sa neuvádzajú údaje podľa § 5 ods. 1 a 2.

(9) Nezahladené odsúdenia cudzozemskými súdmi sa vo výpise z registra trestov uvedú iba v prípade, ak boli vykonané v Slovenskej republike v súlade s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná.

§ 9

(1) Odpis registra trestov a výpis z registra trestov sú verejné listiny.[15])

(2) Za vydanie výpisu z registra trestov a za nahliadnutie do odpisu registra trestov sa platí poplatok podľa osobitných predpisov.[16])

(3) Orgány, ktoré žiadajú o výpis z registra trestov podľa osobitných predpisov,[14]) sú od poplatku oslobodené.

(4) Odpisy registra trestov, výpisy a iné informácie z registra trestov podľa § 7 ods. 5 možno cudzím justičným orgánom zaslať aj faxom a na tlačive dožadujúceho orgánu.

Prechodné a záverečné ustanovenia

§ 10

Zápisy v registri trestov o odsúdeniach občanov Slovenskej republiky a iných osôb, ktoré majú na jej území trvalý pobyt, cudzozemskými súdmi, ktoré boli vykonané podľa predchádzajúcich právnych úprav, od účinnosti tohto zákona sa uvádzajú len v odpise registra trestov.

§ 11

Zrušuje sa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 237/1993 Z. z. o registri trestov.

§ 12

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2000.

Rudolf Schuster v. r.

Jozef Migaš v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

1) § 307 Trestného poriadku.

2) § 384a Trestného poriadku.

3) Napríklad čl. 22 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach (oznámenie č. 550/1992 Zb.) v znení Dodatkového protokolu k Európskemu dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach z 20. apríla 1959 (oznámenie č. 12/1997 Z. z.).

4) Zmluva medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o výmene údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov (oznámenie č. 184/1995 Z. z.).

5) Zákon č. 52/l998 Z. z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch.

6) § 6 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 300/1993 Z. z. o mene a priezvisku v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 154/1994 Z. z.

7) § l6 a l7 Trestného poriadku.

8) § 384d Trestného poriadku.

9) § 308 ods. 2 Trestného poriadku.

10) § l2 ods. l Trestného poriadku.

11) Napríklad § 14 zákona č. 73/l998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície.

12) Napríklad čl. 13 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach (oznámenie č. 550/1992 Zb.) v znení Dodatkového protokolu k Európskemu dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach z 20. apríla 1959 (oznámenie č. 12/1997 Z. z.).

13) Zákon Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 232/l995 Z. z.Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. l5/l993 Z. z. o osvedčovaní listín a podpisov na listinách obvodnými úradmi.

14) Napríklad zákon č. 99/l963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 379/l997 Z. z. o prevádzkovaní súkromných bezpečnostných služieb a podobných činností, o zmene a doplnení zákona č. 455/l99l Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o doplnení zákona č. 65/l965 Zb. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (zákon o súkromných bezpečnostných službách), zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 246/l993 Z. z. o zbraniach a strelive v znení neskorších predpisov.

15) § 134 Občianskeho súdneho poriadku.§ 176 Trestného zákona.

16) Zákon Slovenskej národnej rady č. 71/l992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.